

Das Nashorn.

Das Nashorn 1 macht al-
lein die dritte Classe der vier-
füßigen Thiere aus, bei
welchen der Huf in drei
Theile gespalten ist, und hat
ein dichtes, konisches, etwas
zurück gebogenes Horn 2 auf
der Nase; daher es auch nach
dem Griechischen Rhinoceros
genannt wird. Die Alten
haben öfters diesem Thiere
ein Horn angedichtet, das
mittler auf der Stirne stün-
de, gerade, weiß und drei
Ellen lang wäre. Man hat
auch wirklich hic und da noch
Einhornsthörner in Natur-
stückenabmänteln. Sie röhren
aber nicht vom Nashorn,
sondern vom Narwall her,
einem Fische, der zum Wall-
fischgeschlechte gehört. Das
Nashorn, von welchem wir
reden, ist in Afrika und
Asien, hauptsächlich in In-
dien zu Hause, und hat mit
dem Elephanten, nach wel-
chem es das größte und stärk-
ste vierfüßige Thier ist, in
Ansehung der Größe und
Rauhheit viel Ähnlichkeit.
Denn es ist sechs Ellen
lang und fast vier Ellen hoch,
wenn es vollkommen ausge-
wachsen ist. Sein Kopf 3
ist sonderbar gebildet und ent-
det sich in einen kleinen
Müssel dessen Oberlippe über
die untere etwas hervorraget;
die Augen sind klein auch die
Ohren 4 weiche aber steif in
die Höhe stehen. Es hat am
Kopfe wenig Haare 5, die
Ohren und den Schwanz 6
ausgenommen; letzterer ist am
Ende behaart. Die Oberlippe
ist beweglich, kan verkürzt
und verlängert werden, und
dient dem Nashorne dazu,
dass es damit seine Nahrung,
als Gras, Reis u. dgl. zu
sich nehmen kann. Seine
Haut ist fast ohne alle Haare,
schwarzgrau und so runz-
lich 7, dass sie fast das An-
sehen hat, als ob sie ge-
schuppt oder gepanzert 8 wä-
re. Wenn es eine Zeit auf-
ser dem Wasser ist, so sorgt
die Haut leicht auf, und
Blut läuft alsdann heraus.
Sein Bauch 9 hängt fast
bis auf die Erde, und seine
dicken Füße 10 sind kaum
anderthalb Ellen hoch. Es
wirkt jährlich nur ein Jun-
ges, und erreicht 40 bis 50

Nro. 42.

Rhinoceros.

Rhinoceros solus ter-
tiam quadrupedum, un-
gulis trifidis instructorum,
classem constituit, cornu-
que pollet densiori, conico,
& aliquantum resupino-
no; unde etiam græcum
rhinocerotis nomen traxit.
Apud seculum prius huic
bestie alignatum fuit cornu
in media fronte pos-
tum, idque candidum,
rectum & tres ulnas lon-
gum: falso; licet aliquid in
rerum naturalium gazo-
phylaciis monstrarent cornua
quædam rhinocerotibus
afficta. Constat enim, illa
non esse rhinoceroti in ac-
ceptis ferenda, sed mono-
ceroti, pisci cuidam, ba-
leariarum numero qui ha-
beri confuerit. De quo
heic nobis est sermo, rhinoceros
est indigena Africæ & Asie, in primis In-
dia, Elephanto, a quo
maximum & valentissimum
quadrupedum censetur, si-
milissimum, quod ad ampli-
tudinem attinet & victus-
rationem. Perhibetur enim
longus esse sex cubitos,
altusque quatuorfere, cum
adolevit. Miram exponi-
cios cernere licet structu-
ram, quippe terminati ro-
stro quodam minuto, cuius
labrum superius aliquantum
prominet; oculos ha-
bet parvos, auresque mi-
nutas, at rigentes & erectas.
Nonnullis tantummodo pilis
caput est rectum, ab
auribus si discedas & cau-
da; huius enim extremitas
est pilosa. Labium superius
movetur, decurtari pos-
site & prolongari, idque
emolumentum præstat rhinoceroti,
ut commode de
victu sibi prospicere & gra-
mina, oryzam idque gennis
alia carpere possit. Corium
eius pilis ferme caret, ci-
nereum rugisque ita con-
tractum, ut pene videatur
squamis ac thoracibus ob-
ductum esse: Diutius ubi
rhinoceros aqua non fuerit
ablatus, corium finditur
manante cruce. Venter
eius promissus humum fe-
re dependet, crallique illius
pedes vix unum & dimidi-
um pedem sunt alti:
Quotannis unicum partit

Le Rhinoceros.

Le Rhinoceros seul for-
me la quatrième classe
des quadrupedes à triple
ongle. Il a sur le nez une
grande corne de figure co-
nique, & tant soit peu re-
pliée; c'est pourquois les
Grecs lui ont donné le nom
de Rhinoceros. Les an-
ciens ont souvent fausse-
ment attribué à cet ani-
mal au milieu du front une
corne droite, blanche, lon-
gue de trois aunes. On
voit à la vérité en certains
cabinets de naturalités des
cornes de cette espèce;
mais elles ne sont pas du
Rhinoceros; mais plutôt
du Monoceros, qu'on met
au nombre des baleines.
Le Rhinoceros dont nous
parlons ici se trouve en
Afrique, & en Asie, &
sur tout aux Indes, & il
ressemble beaucoup à l'Ele-
phant, par rapport à la
grandeur, & à la nourri-
ture. Après l'Elephant,
il passe pour l'un des plus
grands, & des plus forts
quadrupedes qu'il y ait,
car il a, dit on, six cou-
ées en longueur, & lors-
que il est parvenu à sa ma-
turity, il a presque six cou-
ées de hauteur. La figu-
re de sa tête est singulière,
& se termine par une pe-
tite trompe, dont le hau-
s'avance tant soit peu.
Il a les yeux retrécis les
oreilles minces, dures, &
étendues. Sa tête n'est
couverte que de quelques
poils, hors les oreilles,
& la queue, qui est velue à
l'extremité. Sa lèvre su-
perieure est mobile, & il
peut l'accourcir, & l'allon-
ger, & elle sert au Rhinoceros
à en pouvoir prendre
aisément ses aliments,
telques sont les herbes, le
ris, & semblables pâtures.
La peau du Rhinoceros est
presque rase, cendrée, noi-
ratte, & tellement ridée,
qu'on la croiroit recouver-
te d'une écaille, ou émaillé.
Quand le Rhinoceros
demeure un tems consi-
derable hors de l'eau, sa
peau se crevasse, & se fend
jusque au sang. Son ven-
tre est presqu'incliné jus-
qu'à terre, & ses grosses

Il Rinoceronte.

Fra i quadrupedi il Rinoceronte è quell' animale
unico che ha l' unghia di-
visa in tre parti. Ha sopra il naso un gran corno
di figura conica, ed un
pochettino curvo, per la
quale cosa i Greci lo chia-
marono Rinoceronte. Gli
antichi hanno spesso con
errore attribuito a quest'
animale nel mezzo della
fronte un corno diritto, e
bianco lungo tre braccia.
Si rinvergano di fatti in
certi Gabinetti di Storia
naturale dei corni consimi-
li a detto, che non sono
del Rinoceronte ma del
Monocero, il quale è
collocato nella classe delle
Balene. Il Rinoceronte
trovansi in Africa, ed in
Asia, specialmente nell'
Indie; assomiglia molto all'
Elefante nella grandezza,
e pel cibo che prende. Do-
po l' Elefante vien tenuto
per il maggiore, e per il
più forte dei quadrupedi,
perciocchè narrano essere
lungo sei cubiti, e quando
è ben cresciuto parimente
alto altrettanto. La for-
ma della sua testa è singu-
olare; finisce con una pic-
ciola tromba, che sporge
in fuori. Ha gli occhi pic-
coli, le orecchie sottili,
dure, e ritte. Ha pochi
peli sulla testa, ma sono
pelosi i suoi orecchi, e la
sua coda nella cima. Il de-
lui labro di sopra è mobi-
le; può raccorciarlo, ed
allungarlo, e gli serve per
prendere agevolmente il ci-
bo, che consiste in erba,
riso, ed in consimili ali-
menti. La pelle del Rino-
ceronte è spelata, grigia
nericcia, e si grinzosa che
sembra ricoperta di squame,
ovvero un giaco. Allorchè
esso sia qualche tempo fuo-
ri dell' acqua la sua pelle
crepola, e si sfruccise in
modo che ne esce il sangue.
Ha una pancia che tocca
quasi la terra, e le gambe
torze, che a mala pena
sono lunghe un piede, e
mezzo. Figlia ogni anno,

Jahre. Es grunzt wie ein Schwein, und wübelt gerne, wie dieses, auf den Feldern und im Schilfgras, hält sich auch gerne bei Stümpfen und Blüßen auf; dabei fürchtet es sich wieder für Menschen noch für Thieren. Man sagt von ihm, es sei friedlich und thue keiner Kreatur etwas zu Leide, es sei denn, daß es zum Zorn gebracht werde; Denn in diesem Falle schone es weder Freunde noch Feinde, und wütbe entsetzlich. Dem Elefanten stößt es sein Horn in den Leib, werde aber oft von demselben niedergeschlagen: Es sei kaum zu zähmen; daher tödte man es gemeinhändig, esse sein Fleisch und versättige aus seiner Haut, die härteste unter allen Thierhäuten ist, allerhand Hausrathete. Man findet auch, wiewohl selten, Nashörner mit zweien Hörnern, einem kleineren auf der Stirne und einem grösseren auf der Nase, und hält diese Art für diejenigen Einhörner, wovon die heilige Schrift zuwelsen redet.

pullum, vivitque ad quadragesimum quinquagesimum annum. Grunnit ad porcorum instar, amat, ut illi, rorlo fodere agros sacerusque, & degit ad paludes ac flumina, nec ab hominibus nec ab animalibus sibi tremens. Aiunt, rhinocerotem esse mansuetum, nec, nisi ad iram fuerit provocatus, lædere quemquam; ira vero accensum nec hospiti parere, nec hosti, vehementissimeque sevire. In elephanti corpus abdere illum cornu suum, utut sepius ab isto humi prostratus enecetur; vix ac ne vix quidem mansuescere; eam ob causam trucidari cum plerumque, carnibus eius vesci homines, ex illius denique corio, omnium firmissimo, varii generis supellectilem parari. Non defunt, id quod raro tamen usu venit, rhinocerotes binis cornibus clari, minori in fronte, in naso maiori; eorumque in sacra Scriptura mentionem nonnunquam fieri, sunt, qui pro certo adfirmant.

jambes sont à peine longues d'un pied, & demi. Chaque année il met bas un petit, & il vit quarante ou cinquante ans. Il grogne, comme le porc, & il fouille, comme le cochon dans les champs dans les ordures, & il demeure aussi volontiers le long de marécages, & des rivières, sans avoir peur ni des hommes ni des bêtes. On raconte que le Rhinocéros est paisible, qu'il ne fait du mal à personne, pourvu qu'il ne soit point mis en colère; car alors il devient terriblement farouche, & n'épargne ni ses amis, ni ses ennemis. Selon les relations le Rhinocéros enfonce sa corne dans le ventre de l'Elephant, qui souvent le terrasse, & le met aux abois, sans pouvoir le dompter à moins de le tuer. On mange sa chair, & l'on se sert de sa peau qui est des plus dures à faire toutes sortes des meubles. On trouve encore, quoique rarement des Rhinocéros à deux cornes, dont la moindre est placée sur le front, & l'autre plus grande sus le nez, & l'on prétend que ce sont là les Unicorns, dont parle quelque fois l'Écriture sainte.

e campa quaranta anni. Grugnifce, come il porco, e grufola, come questi nei campi, nella melma, e nelle sporcizie. Soggiorna permanentemente vicino alle paludi, ed ai fiumi, e non teme né uomini, né altri animali. Dicefi che il Rinoceronte sia pacifico, e che non faccia male a nessuno, purchè non sia messo in collera, poichè allora diventa feroce orribilmente, e non la perdonà né agli amici, né ai suoi nemici. Abbiamo altresti dalle Storie che il Rinoceronte confica il suo corno nella pancia dell'Elefante, il quale però bene spesso lo stramaizza, e lo riduce agli estremi; e piuttosto di ammalarsi si lascia uccidere. La sua carne è buona da mangiare, e viene adoperata la pelle, la quale è delle più dure, a fare degli utensili caserecci. Trovanzi ezandio, sebbene di rado, dei Rinoceronti da due corna. Uno lo hanno sulla fronte, ed è il più piccolo; e l'atro più grande sopra il naso, e credono che sieno gli Unicorni, di cui fa menzione alcuna fiata la sacra Scrittura.

